

ЖЕРТВИ НА СПЛАТУ ДОВГУ ШКОЛИ І ДРУКАРНІ У ВІННІПЕГУ.

(Довідаються з 6-ї сторони.)

Ейбонс, Б. К. — В цій листі засладо Вам почтовий переказ на суму \$117.00, з чого просимо Вас вислати для темного казика в Бремені, Німеччина, Прохона Станішевського \$36.00, а решту \$81.00 повітати на сплату дову друкарні й школи. Ця сума вилнула в нас підчас кампанії на цю цілі й жертвували наступні товариші: по \$10.00: М. Мирон і С. Гаврилюк; по \$5.00: Ф. Кулик, К. Пелович, М. Пихлик, Н. Мазенко, М. Корний, В. Кіндз, М. Зінкевич, П. Чілак, М. Багрий, М. Марчук і Ю. Казимір; по \$2.00: В. Девідсон і Г. Дуклес; по \$1.00: Н. Пудик і І. Мезинчук. Разом \$81.00.

Всім жертводавцям шира подяка.

С. Гаврилюк, секр.

Замітка. Треба зазначити, що в Ейбонс наш відділ ТУРФДМ ще дуже молодий, однак товариші, класи цього відділу завжди в своїй діяльності, чи то виходили перші з Ц.Б.К. ТУРФДМ, віддали допомогу в формі фінансової допомоги. Відділ цілком складається з 15 членів, але всі ці члени щедро жертвують на робітничі справи. Вони щедро допомагали нашому відділу у Венквер спеціальною грошима в закупівлю під будову, як також жертвували повені на Західній Україні прислали грошову суму в Торонто на до населення, яке замешкує там і члени, які є в їх відділі. За не ми належить признати від організації.

Ді Пес, Ман. — Заслаємо Вам почтовий переказ на суму \$105.10, яка вилнула в нас підчас місячної кампанії на сплату дову школи й друкарні. Ці гроші вилнули в наступному порядку: Збірка на світанку 10. річниця ТУРФДМ \$34.40

Жіночий відділ ТУРФДМ жертвувала збірку свята устроеного з нагоди Міжнародного дня жіно-робітничого 5.00

Відаді Р.П.Т. жертвувала 10.00

Відаді К.Р.О.Л. з підприємств 10.00

Чистий дохід з представлення, яке устроїли в Укр. Роб. Домі члени "Читайки" 45.70

Разом 105.10

Слідуючі жертвували на концерт-святі: по \$2.00: М. Холмвук і В. Фабіога; по \$1.00: М. Коник, Ф. Виницький, П. Кач, Р. Карп, Н. Клім, О. Дмитрук, І. Ткачовський, А. Ладанчук, Г. Кулик, Н. Давидчук, К. Квашиня, І. Денисок, Робітничі Читальні, т-ка М. Холмвук, т-ка П. Бабій, т-ка П. Титов; по \$0.50: Н. Сергієвич, Т. Огородник, Ф. Доросенко, І. Врублевський, В. Яриш, М. Мельник, М. Мельник, М. Пеленчик, Н. Пеленчик, І. Маковський, Г. Луквіч, В. Чубар, т-ка А. Доросенко і т-ка М. Маковська; Ю. Сенік 30 ц.; по 25 ц.: І. Рощко, К. Підскальний, І. Юсків, В. Мочерняк, Д. Мандрюк, Н. Сигинович, І. Я. М. Мейсінши, Н. Огородник, А. Шамбарський, В. Магдін, П. Придат, В. Несторовський, І. Богат, т-ка А. Огородник, т-ка Б. Дубинська, т-ка О. Юзевич, т-ка М. Пелех і т-ка Т. Денісок; А. Ошачук 35 ц.; по 10 ц.: т-ка П. Ошачук і т-ка М. Денісок; по 5 ц.: С. Карпик, А. Баженко, Н. Кіндрат і Баженний; дрібною колектою 90 ц. Разом \$34.40

Всім жертводавцям шира подяка.

П. Огородник, секр.

Друкарня, Алта. — І. Воронтик жертвувала \$1.00.

Содборн, Онт. — Ю. Миронюк збирав на листі ч. 5337 по \$1.00: Ю. Миронюк і Анна Пидлова; по 50 ц.: О. Палінов, П. Іванович і А. Велигор; по 25 ц.: П. Паламар, С. Шап і О. Пайнов. Разом \$4.25.

Венквер, Б. К. — М. Мостовий жертвувала \$1.00.

Вест Форт Вільям, Онт. — С. Тимчук збирав на листі ч. 2292 по \$1.00: Т. Емчук і Д. Косляков; по 50 ц.: Д. Пидевич і М. Остафійчук; М. Семенов 25 ц. Разом \$3.25.

Порт Артур, Онт. — Засламо Вам почтовий переказ на суму \$90.35, які придбав наш комітет в місяці березні на сплату дову школи й друкарні у Вінніпегу.

Звіт представляється так:

З концерту 25. березня 23.25

Збірка на листі 67.10

Разом 90.35

Кошт пересилки 31

Вислаємо на сплату дову \$90.04

Слідуючі аложили свої жертви на концерті 25. березня: М. Кислов \$2.00; по \$1.00: В. Матійчук, Г. Галіберда, К. Перейма, Г. Горбовий, М. Венечко і В. Андриєвчук; по 50 ц.: І. Мосондз, П. Січкар, Л. Петелько, С. Косінек, П. Сорочка, Ю. Семенов, І. Козьол, С. Зауза, М. Гачковський, В. Кульчицький, Н. Михайлюк, М. Стрільчук, М. Шубалюк і Н. Личук; Л. Шушавий 35 ц.; по 50 ц.: К. Яблоноский, А. Добровольський, Л. Лесик, Ю. Яремій, М. Емчук, В. Доскок, М. Бенюк, А. Бабяк, І. Ганзіл, В. Корган, Ф. Свєць, С. Котик, П. Славиник, М. Савононьська, П. Гаюта, А. Юркевич, Г. Николаїчук, І. Брус, В. Гаврилюк, М. Харик, П. Гейвас, М. Шевчук, Е. Горбова, С. Гусак, В. Тодорчик, М. Андрійчук, К. Гриневич, Л. Юсків і С. Падків; по 10 ц.: С. Матвієвич і П. Луквіч. Безіменних 45 центів. Разом \$23.25.

В. Гаврилюк збирав на листі ч. 2482: В. Гаврилюк 50 ц.; по 25 ц.: Г. Николаїчук, Г. Личук, Ю. Галамега і П. Січкар. Разом \$1.50.

Г. Личук збирав на листі ч. 2430: Г. Личук \$1.00; по 50 ц.: М. Розувик і Г. Марчук; по 25 ц.: П. Прохурів, І.

нуло на сплату дову друкарні й школи у Вінніпегу.

Звіт представляється так:

Збірка на листі 40.00

Збірка в коверти на концерті 36.80

Разом 76.80

Кошт пересилки 27

Вислаємо на сплату дову \$76.53

На концерті жертвували наступні: І. Харонієвський \$5.00; по \$2.00: П. Перейма, І. Сембоноский, С. С. і С. Назаревич; по \$1.00: М. Майданик, М. Ларсон, В. Мигера, Галайда, М. Налай, І. Лелюк, Н. Голіньский, М. Г. В. Н. Голік, Е. Белашук, С. Задорожний, В. Скегар і В. Паручий; Т. Пайді 60 ц.; по 50 ц.: В. Марковський, Д. Касин, І. Кіндз і Бейменій; Т. Бабія 30 ц.; по 25 ц.: І. Прокопчук, А. Лисогор, Ф. Братко, Н. Павлик, Ориня Вовк, К. Демчук, Егенія Подановська, М. Когут, М. І. Сохницький, Ф. Гордовський і Олена Мартин; по 10 ц.: М. Українець, О. Лисогор і М. Недзьська; по 5 ц.: Д. Фітало і К. Демчук. Разом \$36.80.

На листі ч. 6635 жертвували: Карий \$5.00; по \$2.00: І. Гошовський, А. Демчук і Ф. Ферин; по \$1.00: М. І. Сохницький, І. Сагайдак, А. Драган, І. Мартин, В. Голінький, Н. Недзьський, Д. Перейма, Н. Попович, Д. Касин, А. Хамчук, Д. Косолов, А. Голіньский, М. Майданик, М. Бабія і М. Косовський. Разом \$26.00.

Н. Пшак збирав на листі ч. 3639 по \$1.00: С. Романюк, Н. Пшак, І. Кулик і В. Михайлович; І. Баб 50 ц.; по 25 ц.: О. Романюк, П. Кулай, П. Довганя і Н. Федорак. Разом \$5.50.

Надія Романюк збирила на листі ч. 3623: В. Гаврилюк \$1.00; по 50 ц.: О. Романюк, В. Скегар, Роза Пшак; Надія Романюк, Г. Недзьський і С. Л. Разом \$4.00.

В. Вакалюк збирав на листі ч. 6252: Р. Кушнір 50 ц.; по 25 ц.: Д. Касин, Д. Курілюк, Н. Пшак і В. Вакалюк. Разом \$1.50.

В. Т. Скегар збирав на листі ч. 3620 по 50 ц.: Карий, Ф. Френк і Д. Костик; по 25 ц.: І. М. Н. Голік, С. Назаревич, В. І. Никифоров, А. Скегар і Д. Касин. Разом \$3.00.

Всім жертводавцям від імені комітету збірки складало шира подяка.

Н. Пшак, секретар.

Кедомін, Алта. — Д. Никифоров і С. Гудина збиравли на листі ч. 2967, Д. Никифоров \$2.00; по \$1.00: П. Д. Никифоров, О. Шуба, Е. Банар і І. Гудина; по 50 ц.: Т. Сілар, І. Гирно, О. Шубалева, В. Лотоцький, Е. Гудина, Ю. Тирон, П. Музика, С. Гудина і Дж. Гусел. Разом \$10.50.

Кирленд Лейк, Онт. — В нас 14 квітня відбувся концерт-митинг з приводу десяти річниця існування ТУРФДМ. На митингу товариші про здобуття ТУРФДМ т. Рубець з Тимінін, товариші в товаришів з Тимінін і т. товариші, що належать товариській подяка, що не жалували свого часу, а прибули до нас і допомогли нам у відвідуванні 10-ї річниця нашої дорогої організації.

В повільній програмі нашого концерт-митингу вступили т. Рубець і сказав до присутніх, що тільки ми тоді відвідуємо існування нашої організації, як що всі станемо її членами і якщо допоможемо сплатити дову, яку тяжить на нашій центральній інституції. На його заклик вписалося 24 члени до новоорганізованого відділу ТУРФДМ і аложили на сплату дову школи й друкарні у Вінніпегу \$116.65.

Ці гроші висламо Вам почтовим переказом з списку жертводавців наступних: по \$5.00: Г. Руснак, С. Брик, М. Дубецкий, Ф. Тимичини, В. Малік, І. Марковський, В. Непок, В. Галайда, Р. Ковальчук, С. Киши, І. Кішу, Н. Рушак, Т. Собачинський, В. Слатвинський, П. Гаврилюк, Т. Мохорук, М. Завіч, І. Ушій, І. Гитка, В. Семерга і Л. Лобода; по \$2.00: М. Галайда і Н. Романюк; по \$1.00: Софія Руснак, Текля Білозова, Марія Марковська, Олена Непок, М. Карацук, В. Мануїлович і Д. Мулик; С. Мурмузевич 65 ц. Разом \$116.65.

Всім жертводавцям шира подяка.

І. Марковський, секр.

Кристал Сіті, Ман. — А. Душенко жертвувала 50 ц.

Су Сейнт Мері, Онт. — Засламо Вам почтовий переказ на суму \$27.31, які вилнули в нас підчас однієї місячної кампанії на сплату дову школи й друкарні у Вінніпегу.

Гроші ці вилнули так:

З концерту-митингу 19.22

Збірка на листі 8.25

Разом 27.47

Кошт пересилки 16

Вислаємо на сплату дову \$27.31

Д. Захарків збирав на листі ч. 2685 по \$1.00: Д. Захарків, Л. Фей і В. Саван; по 50 ц.: Д. Шарбура, М. Іванчук і М. Вахновський. Разом \$4.50.

М. Вахновський збирав на листі ч. 8186 по 25 ц.: М. Антонішин, Д. Миколаїк, М. Барто (Словик), Ф. Гренко, М. Церула і В. Юркович. Разом \$1.75.

Ольга Новик збирила на листі ч. 2307: П. Новик \$1.00; І. Гішка 50 ц.; по 25 ц.: Ольга Новик і М. Вахновський. Разом \$2.00.

Від імені комітету складало шира подяку всім жертводавцям і учасникам концерту.

За комітет:

Д. Захарків.

Порт Артур, Онт. — І. Гонтюк збирав на листі ч. 4310: І. Гонтюк \$1.00; Дора Мігальчук 50 ц.; по 25 ц.: Софія Журавель і Ф. Козак. Разом \$2.00.

Вілд, Саск. — Іван Дітук жертвувала \$1.00.

Брестфорда, Онт. — Відділ Р.П.Т. жертвувала чистий прихід з концерту \$7.85.

Гемптон, Онт. — М. Скалоцький збирав на листі ч. 4388: М. Скалоцький \$1.00; А. Бандура 60 ц.; В. Курілюк 50 ц. Разом \$2.10.

Бельмо, Алта. — Вислаємо Вам почтовий переказ на суму \$83.00, які ми аложили на сплату дову школи й друкарні у Вінніпегу. Ані підприємств, ні митингів в нас не астроювало підчас цієї кампанії, бо не маємо свого приміщення. Але члени наших організації таки зійшлися 25 березня до приватного мешкання наших товаришів і там, мали нагоду довідатися дещо про здобуття нашої організації за час її 10-літнього існування. На заміт товариші, який реферувал до цієї справи слідуючі товариші і товаришів аложили свої жертви на

сплату дову друкарні й школи: по \$5.00: П. Стельмахович, М. Даниш, Н. Порохнок, П. Рощко, І. Думич, В. Кейсан і Ф. Кондратюк; по \$2.50: І. Стефанів і В. Воронтик; по \$2.00: М. Бурин, О. Даниш і В. Деселин; по \$1.00: П. Дорогобужев, І. Залузак, Н. Сандулак, В. Мусієва і Марія Воронтик. Разом \$51.00. З спільної алози члени і членики ТУРФДМ і Р.П.Т. аложили чистих \$32.00, що робить загальною суму \$83.00.

Всім жертводавцям складало сердечну подяку.

М. Даниш.

Іст Кінгдон, Ман. — Павло і Ольга Кулинич жертвували \$10.00.

Головний Заряд Робітничого Заповного Товариства жертвувала \$500.



НА ДОПОМОГУ ЖЕРТВАМ ПОВЕНІ У СХІДНІЙ ГАЛИЧИНІ І БУКОВИНІ.

Ю. Ткачук, Стрий, Алта. (збірка)	\$12.00
Ю. А. Стефанюк, Форт Вільям, Онт. (збірка)	3.50
Комітет, Лавой, Алта. (збірка)	3.00
В. Кузьма, Нортбрук, Алта.	-1.00
П. Гришунь, Ньюбрук, Алта.	.50
Попередню повітано	25,207.21
Разом	\$25,227.21

ПРЕСОВИЙ ФОНД "УКР. РОБ. ВІСТЕЙ"

Іван Давидюк, Рені, Ман.	\$6.00
Іван Бакуська, Вінніпег, Ман.	4.60
Відаді ТУРФДМ, Порт Колборн, Онт.	3.00
Т. Мухий, Дьюно, Алакса	3.00
Василь Кіндз, Ейбонс, Б. К.	2.50
І. Шевчук, Вінніпег, Ман. (збірка)	2.35
Дмитро Костів, Вінніпег, Ман.	2.00
Г. А. Стефанюк, Форт Вільям, Онт.	1.50
Р. Лукенчук, Мирман, Алта.	1.00
Стефан Тодольський, Вінніпег, Ман.	1.00
Іван Григорчук, Вінніпег, Ман.	1.00
Стефан Корба, Сандер, Онт.	1.00
Іван Коломійчук, Пенінсула, Онт.	1.00
Іван Слободецький, Су Сейнт Мері, Онт.	1.00
Г. Рудак, Смоки Лейк, Алта. (збірка)	1.00
Михайло Гоцак, Сомерсет, Ман.	1.00
Ф. Фабіога, Ді Пес, Ман.	1.00
Іван Чабан, Дітройт, Міш.	1.00
П. Петраш, Гемтремк, Ман.	1.00
Том Чернічак, Виффода, Алта.	1.00
Василь Заборський, Вінніпег, Ман.	1.00
М. Яровий, Вест Форт Вільям, Онт.	1.00
П. Кобець, Колмен, Алта.	1.00
Никола Шило, Теренс, Ман.	1.00
М. Ясків, Сексміт, Алта.	1.00
Василь Мартинюк, Вінніпег, Ман.	1.00
Прокоп Теслок, Летбридж, Алта.	1.00
Никола Гля, Фейрі Дейл, Алта.	1.00
П. Карпик, Глава, Ман.	1.00
В. Ласичук, Торонто, Онт.	1.00
Ілья Длаві, Вінніпег, Ман.	.50
С. Алаєва, Су Сейнт Мері, Онт.	.50
І. Руснак, Сандор, Б. К.	.50
Фред Гута, Мелеб, Ман.	.50
Івана Сенік, Тимінін, Онт.	.25
Г. Гутювський, Вольфелборг, Ман.	.25
Олеся Сенишин, Чайлей, Алта.	.25
Габрієла Сич, Калмар, Алта.	.25
Михайло Кузь, Силвер, Ман.	.25

Смоки Лейк, Алта.

Тов. Г. Рудак збирав на листі ч. 458 на пресовий фонд "У.Р.В.". В. Шемко 50 ц.; по 25 ц.: Мошук, М. Гуцулак. Разом \$1.00.

Тимінін, Онт.

Дорогі Товариші! Висламо Вам \$4.00 на відновлення пресового фонду "У.Р.В.", а 50 ц. на пресовий фонд "Даруйте, що спільно". А то умогли складала збірка, що скорше цього не міг зробити. Але ліпше пізно, як ніколи.

І. Сенік.

Вінніпег, Ман.

На забаві в т. Ів. Бакуська під ч. 1884 Рос Евіно, аложили на пресовий фонд наступні:

По 50 ц.: І. Бакуська, Ф. Висоцький, П. Висоцький; по 25 ц.: С. Бакуєва, С. Павлик.

МИСТЕЦЬКА ПРОГРАМА НА МІСЯЦЬ ТРАВЕНЬ У ВІННІПЕГУ.

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИКИ І РОБІТНИЦІ У ВІННІПЕГУ ТУЮТЬСЯ ДО ТРАВНЕВОЇ КАМПАЇ ДОПОМОГИ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКІЙ ПРЕСІ.

В неділю, 8. квітня, відбулася збори представників всіх українських робітничих організацій при Укр. Роб. Домі у Вінніпегу для обговорення травневої кампанії допомоги українській робітничо-фермерській пресі.

На зборах ухвалено декілька важних постанов, які зводяться до того, що потрібно докласти всіх старань, щоб поширити свою пресу, зміцнити її матеріально приєднанням нових передплатників, колектуванням залеглої передплати та збиранням пресового фонду.

Ухвалено притягнути до праці на сцені Укр. Роб. Домі всі мистецькі сили, які дали-б ряд краших вистав — концертів і представлень.

Концертів в травні відбується чотири: в неділю, 6. травня дадуть концерт мішані співацькі і музичні сили; в неділю, 13. травня, дадуть концерт друга й третя група мандолинових оркестр;

в неділю, 20. травня, дасть концерт Дівоча Мандолинова Оркестра — нова програма, східні мелодії; в неділю, 27. травня концерт мішаний співацько-музичних сил при Укр. Роб. Домі.

Спеціально звернено увагу на представлення й запропоновано театральному підкомітетові, щоб він поробив старання до відіграння "ОП НЕ ХОДИ ГРИЦЮ ТА НА ВЕЧЕРНИЦЮ" та інших гарних творів. Театральний підкомітет, зійшовшись в суботу, 14. квітня, по полудні, ухвалив до вистави такі прекрасні твори:

в суботу, 5. травня, драмспівгурток, при співучасті учнів Вишого Освітнього Курсу та членики Дівочої Мандолинової Оркестри, відіграє прекрасну гумористичну оперету "МАРІ-СЬКА НІЧ", за твором В. Гоголя.

В суботу, 12. травня Драмспівгурток відіграє дуже гарну одночасно й повчачою комедію відомого французького письменника, Мольєра, в перекладі Бажалука, а в перерібі М. Ірчана, "СКУПАР".

В суботу, 19. травня, Драмспівгурток відіграє стару й оригіну, веселу й смутну драмо-оперетку М. Старицького "ОП НЕ ХОДИ ГРИЦЮ ТА НА ВЕЧЕРНИЦЮ".

Є ще одні з найкращих творів, що будуть відіграні в цьому сезоні в Укр. Роб. Домі — одночасно й на закінчення сезону й ми певні, що їх відідають численні маси українського робітництва Вінніпегу й околиці.

Так само комітет ухвалив влаштувати велику розігравку дуже корисних річей, що відбується 31. травня. Розігравковий комітет повідомляє, що вже має дуже цінні річі, між якими є готовий "суп", який пошле для розігравки тов. А. Хома.

Одним словом — вінніпегські товариші й товаришки, старші й молоді, готуються, ширю до праці в місяці травні, знаючи тяжке положення своїх часиснів зараз й розуміючи, яким тяжким для них є літній час.

Проголошуючи цю програму, Травневий Комітет кличе всі зряди наших організації по цілій Канаді пійти його слідами, змобілізувати всі свої мистецькі сили на місяць та взімати все членство до активної праці в місяці травні на користь всієї преси. До праці, товариші й товаришки!

Травневий Комітет у Вінніпегу.

Замовляйте нову книжку!

Щойно вийшла з друку накладом Робітничо-Фармерського Видавничого Товариства дуже цікава комедія на 5 дій видатного французького письменника Мольєра

СКУПАР

в перекладі Миколи Бажалука, а в перерібі М. Ірчана.

Ця комедія дуже цікава й повчачою своїм змістом. В ній бере участь 14 осіб. Надається, власне пристосована до наших робітничо-фермерських сцен.

ЦІНА ПРИМІРНИКА 35 ЦЕНТИВ.

Хто замовить 5 примірників разом, то дістане на них 75 центів опушту, тоб-то 5 примірників за \$1.00. Замість переписувати ролі, радимо всім нашим драмгурткам замовляти зразу за 3 долари 15 примірників.

Замовлення разом з грішми засилайте на адресу:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard and McGregor Sts., — — — Winnipeg, Man.

КУПУЙТЕ ЮВІЛЕЙНІ ФОТОГРАФІЇ УКР. РОБ. ДОМУ У ВІННІПЕГУ!